

敦煌劫餘錄

冊一

敦
煌
劫
餘
錄

中華民國二十年三月



國立中央研究院歷史
語言研究所專刊之四

AN
ANALYTICAL LIST
OF THE
TUN-HUANG MANUSCRIPTS
IN THE
NATIONAL LIBRARY OF PEIPING

COMPILED BY

CHEN YUAN

PUBLISHED BY

THE NATIONAL RESEARCH INSTITUTE
OF HISTORY AND PHILOLOGY

OF

ACADEMIA SINICA

PEIPING

MCMXXXI

新亞學堂

一時代之學術必有其代表之著作其代表之著作必以研究其問題之始末

時代學術之代表者必以研究其問題之始末

國立中央研究院歷史語言研究所告白

得預者謂之未入流此

此書之刊印費由中

者也教煌學者今日世

華教育文化基金董

日本明治法英諸國學

事會資助特此誌謝

撰述得列於世界教煌學著作之林者僅三數人而已夫教煌在吾國境內

所出經典又以中文爲多吾國教煌學著作較之他國轉獨少者固因國人

治學罕具通識然亦未始非以教煌所出經典概括至廣散佚至衆迄無詳

考之者故本所致力而編纂宋由也新書

敦煌劫餘錄序

一時代之學術必有其新材料與新問題取用此材料以研求問題則爲此

時代學術之新潮流治學之士得預於此潮流者謂之預流

借用佛教初果之名

其未

得預者謂之未入流此古今學術史之通義非彼閉門造車之徒所能同喻

者也敦煌學者今日世界學術之新潮流也自發見以來二十餘年間東起

日本西迄法英諸國學人各就其治學範圍先後咸有所貢獻吾國學者其

撰述得列於世界敦煌學著作之林者僅三數人而已夫敦煌在吾國境內

所出經典又以中文爲多吾國敦煌學著作較之他國轉獨少者固因國人

治學罕具通識然亦未始非以敦煌所出經典涵括至廣散佚至衆迄無詳

備之目錄不易檢校其內容學者縱欲有所致力而憑藉末由也新會陳援

庵先生垣往歲嘗取敦煌所出摩尼教經以考證宗教史其書精博世皆讀而知之矣今復應中央研究院歷史語言研究所之請就北平圖書館所藏敦煌寫本八千餘軸分別部居稽覈同異編爲目錄號曰敦煌劫餘錄誠治敦煌學者不可缺之工具也書旣成命寅恪序之或曰敦煌者吾國學術之傷心史也其發見之佳品不流入於異國即秘藏於私家茲國有之八千餘軸蓋當時唾棄之賸餘精華已去糟粕空存則此殘篇故紙未必實有繫於學術之輕重者在今日之編斯錄也不過聊以寄其憤慨之思耳是說也寅恪有以知其不然請舉數例以明之摩尼教經之外如八婆羅夷經所載吐蕃乞里提足贊普之詔書姓氏錄所載貞觀時諸郡著姓等有關於唐代史事者也佛說禪門經馬鳴菩薩圓明論等有關於佛教教義者也佛本行集

經演義維摩詰經菩薩品演義八相成道變地獄變等有關於小說文學史者也佛說孝順子修行成佛經首羅比丘見月光童子經等有關於佛教故事者也維摩詰經頌唐睿宗玄宗讚文等有關於唐代詩歌之佚文者也其他如佛說諸經雜緣喻因由記中彌勒之對音可與中亞發見之古文互證六朝舊譯之原名藉此推知破昏怠法所引龍樹論不見於日本石山寺寫

本龍樹五明論中當是舊譯別本之佚文唐蕃翻經大德法成辛酉年

當是唐武

宗會昌元年

出麥與人抄錄經典及周廣順八年道宗往西天取經諸紙背題記

等皆有關於學術之考證者也但此僅就寅恪所曾讀者而言其爲數尙不及全部寫本百分之一而世所未見之奇書佚籍已若是之衆儻綜合並世所存敦煌寫本取質量二者相與互較而平均通計之則吾國有之八千餘

軸比於異國及私家之所藏又何多讓焉今後斯錄既出國人獲茲憑藉宜
益能取用材料以研求問題勉作敦煌學之預流庶幾內可以不負此歷劫
僅存之國寶外有以襄進世界之學術於將來斯則寅恪受命綴詞所不勝
大願者也中華民國十九年四月義寧陳寅恪

敦煌劫餘錄序

敦煌劫餘錄十四帙著錄寫經八千六百七十九號

中有缺號有一號裂爲二三軸者均於檢目注

明之今藏北平圖書館原出敦煌縣南四十里之千佛洞敦煌自漢至唐爲中

西交通孔道人文極盛外來宗教如佛如祇如景如摩尼皆先後集其間是時雕版尙未大興書皆繕寫周隋而後造象之風寢殺信佛者又以寫經爲功德故佛經寫本之傳布特多宋王明清揮塵錄載雍熙初王延德使高昌見佛寺五十餘區皆唐所賜額寺有大藏經唐韻玉篇經音等又有勅書樓藏唐太宗御札詔勅緘鎖甚謹復有摩尼寺波斯僧各持其法知高昌沙州諸地宋初韞藏文物尙富且不止釋典一門通考載大中祥符末沙州歸義軍節度曹賢順猶表乞金字藏經景祐至皇祐中朝貢不絕知此等經洞之

封閉大約在皇祐以後清光緒二十六年四月洞中佛龕坍塌故書遺畫暴露稍稍流布時人不甚措意三十三年匈人斯坦因法人伯希和相繼至敦煌載遺書遺器而西國人始大駭悟宣統二年學部咨甘肅有司將洞中殘卷悉數運京移藏部立京師圖書館即今所著錄者是也顧何以十之九九爲佛經則以國人研究古物祇能於有文字處求之其無文字而爲圖象器物之屬初不屑也有文字矣其文非漢文而爲中亞古代語言亦不貴也國人所貴者漢文古寫本然漢文古寫本爲人所同貴故佛經以外之寫本多已爲捷足者所先得其留遺者又沿途爲黠者所巧取故今所存者祇此也民國初元予至北平頗震驚八千軸之數冀於此得佛教以外之宗教史料嘗就方家胡同圖書館檢其目錄惜當時所寫定者僅二千餘號以未窺全

豹爲憾得字字五十六號摩尼教經以爲瑰寶矣十一年春予兼長館事時掌寫經者爲德清俞君澤箴乃與俞君約盡閱館中所藏日以百軸爲度凡三越月而八千軸畢知其中遺文異義足資考證者甚多即卷頭紙背所書之日常帳目交易契約鄙俚歌詞之屬在昔視爲無足重輕在今矜爲有關掌故者亦不少特日未刊布外間無由窺其蘊耳十三年夏都人士有敦煌經籍輯存會之設假午門歷史博物館爲會所予被推爲採訪部長僉擬徵集公私所藏彙爲一目登報匝月應者寥寥予遂先就館中錄其副目按部排比略倣趙明誠金石錄前十卷體式每軸著其原號起止紙數行數及內容原號者由甘肅解部時所編之號起止者每軸首二行之首二字及末二行之末二字也稿成名曰敦煌却餘錄未及刊行會又停頓十八年春中央

研究院歷史語言研究所屬編北平圖書館敦煌寫經目錄予乃重理舊稿
刪其複出補其漏載正其誤考又越年餘今始寫定夫寫定之難厥爲首尾
不具之殘軸軸首尾無經名而軸中有品名尙易定也雖無品名而其文爲
吾人所常習如金剛法華之類亦易定也惟久佚及罕習之經論往往一殘
軸比勘多時咨詢多人仍不能考定經入館二十年而目迄未刊布者此其
一因也今第十四帙中俟考諸經即此類第十四帙中並有續考諸經爲近
日秋浦周君叔迦所考定並依編入予於此錄始終碌碌因人成事而已回
憶壬戌之春佐予檢閱至勤者爲俞君今斯錄成而俞君墓有宿草矣可勝
慨哉中華民國十九年春分日圓菴居士陳垣序於北平豐盛胡同之勵耘

敦煌劫餘錄總目

第一帙

數軸
次葉

大方廣佛華嚴經

東晉佛陀跋陀羅譯
六十卷

36
1

大方廣佛華嚴經

唐實叉難陀譯
八十卷

33
3

普賢行願王經

唐譯佚本
一卷

6
5

大方廣華嚴十惡品經

佚本
一卷

4
6

華嚴略疏

1

大寶積經

唐菩提流志譯集
一百二十卷

20
7

佛說無量壽經

曹魏康僧鎧譯
二卷

5
8

佛說無量壽經

蕃文

1
9

文殊師利問佛土嚴淨經

西晉竺法護譯
二卷

1

菩薩見實三昧經

北齊那連提耶舍譯
十六卷

1

聖善住意天子所問經

元魏毘目智仙共般若流支譯
三卷

1

勝鬘師子吼一乘大方便方廣經

劉宋求那跋陀羅譯
一卷

3

10

勝鬘經疏

2

佛說阿彌陀經

後秦鳩摩羅什譯
一卷

82

11

稱讚淨土佛攝受經

唐玄奘譯
一卷

1

15

佛說觀無量壽佛經

劉宋薑良耶舍譯
一卷

18

16

觀無量壽佛經疏

2

17

大方等大集經

北涼曇無讖譯
二十九卷

7

寶女所問經

西晉竺法護譯
四卷

1
18

佛說大方廣十輪經

失譯人名附北涼錄
八卷

6

地藏菩薩本願經

唐實叉難陀譯
三卷

1
19

大方等大集經菩薩念佛三昧分

隋達磨笈多譯
十卷

2

大方等大集經賢護分

隋闍那崛多譯
五卷

3

賢護經疏

3

僧伽吒經

元魏月婆首那譯
四卷

1

占察善惡業報經

隋菩提登譯
二卷

1

佛說月燈三昧經

劉宋先公譯
一卷

1

佛說觀佛三昧海經

東晉佛陀跋陀羅譯
十卷

3

佛說藥師如來本願經

隋達磨笈多譯
一卷

5

藥師瑠璃光如來本願功德經

唐玄奘譯
一卷

62
22

佛說觀彌勒菩薩上生兜率天經

劉宋沮渠京聲譯
一卷

5
25

觀彌勒菩薩上生兜率天經疏

卷上

1
26

佛說彌勒下生經

後秦鳩摩羅什譯
一卷

6

彌勒成佛經義疏
溫室經義疏

1
27

楞迦經

晉曇無讖譯
四卷

1

楞迦阿跋多羅寶經

劉宋求那跋陀羅譯
四卷

4

入楞迦經

元魏菩提留支譯
十卷

8
28

大乘入楞伽經

唐實叉難陀譯
七卷

36
29

佛說首楞嚴三昧經 後秦鳩摩羅什譯 二卷

大乘密嚴經 唐地婆訶羅譯 三卷

深密解脫經 元魏菩提留支譯 五卷

央掘魔羅經 劉宋求那跋陀羅譯 四卷

思益梵天所問經 後秦鳩摩羅什譯 四卷

大乘同性經 宇文周闍那耶舍譯 二卷

諸法無行經 後秦鳩摩羅什譯 二卷

大方等如來藏經 東晉佛陀跋陀羅譯 一卷

寶雲經 梁曼陀羅仙譯 七卷

佛說轉女身經 劉宋曇摩密多譯 一卷

2	1	1	2	1	33	1	1	21	1
	36			35			33		31